

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/974*

16 July 1984

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

Original: English

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Bilateral Agreement between Sweden and Pakistan

The Textiles Surveillance Body has received from Sweden a notification of a new bilateral agreement with Pakistan, concluded under Article 4 of the MFA, valid for the period 1 July 1983 to 30 April 1987, superseding the extension of the previous agreement until 31 March 1984.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding bilateral agreements notified under Article 4², has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.³

¹ The previous bilateral agreement and subsequent modifications are contained in COM.TEX/SB/842 and 902.

² See COM.TEX/SB/35, Annex B.

³ For the TSB's observations on this notification, see COM.TEX/SB/975.

* English only/anglais seulement/inglés solamente

AGREEMENT BETWEEN PAKISTAN AND SWEDEN REGARDING
EXPORTS OF TEXTILE PRODUCTS FROM PAKISTAN TO SWEDEN

Article 1

The following Agreement has been reached having regard to the Arrangement Regarding International Trade in Textiles bearing in mind particularly the provisions of article 4 thereof and the provisions of GATT document L 5276.

Article 2

This Agreement shall apply for the periods specified in Annex I.

Article 3

The Government of Pakistan will limit exports to Sweden of the textile products listed in Annex I to this Agreement to the levels set out in that Annex. The date of issue of shipping documents shall be considered to be the date of exportation.

Article 4

- (a) This Agreement shall apply to exports from Pakistan to Sweden of the textile products described in Annex I hereof, of cotton, wool or man-made fibres, or blend thereof, in which any or all of those fibres in combination represent either the chief value of the fibres or 50 per cent or more by weight (or 17 per cent or more by weight of wool).
- (b) Notwithstanding the provisions of this Article this Agreement shall also apply to the products described in Annex I hereof, which are manufactured from impregnated fabrics as defined in Annex II of this Agreement.

Article 5

The Government of Sweden will admit imports of the textile products of Pakistani origin, listed in Annex I, provided that such imports are covered by an Export Certificate, as per specimen in Annex III. Such a document shall be issued by the Export Promotion Bureau, Government of Pakistan, be consecutively numbered, state the group number, and bear an endorsement that the consignments concerned have been approved and debited to the agreed levels for export to Sweden for the relevant period.

Article 6

(a) If in the period March 1, 1982 to June 30, 1983 the group/sub-group levels specified in column (e) of Annex I to the Agreement of October 12, 1982 are not fully utilized, the Government of Pakistan may, after consultation with the Government of Sweden, during the period July 1, 1983 to June 30, 1984 approve the export of additional amounts (carryover) equivalent to such shortfalls provided that such export

- i) are in the same groups/subgroups where the shortfalls occurred;
- ii) do not exceed 3 per cent of the notional twelve months' levels of these groups/sub-groups specified in column (e) of Annex I to the Agreement of October 12, 1982.

(b) If in any twelve months period of this Agreement, the group/sub-group levels specified in Annex I to this Agreement are not fully utilized, the Government of Pakistan may, after consultation with the Government of Sweden, during the subsequent restraint period approve the export of additional amounts (carryover) equivalent to such shortfalls provided that such exports

- i) are in the same groups/sub-groups where the shortfalls occurred;
- ii) do not exceed 3 per cent of the levels of these groups/sub-groups for the period during which the shortfalls occurred.

- (c) During each of the periods in columns e - h of Annex I to this Agreement, the Government of Pakistan may, after consultation with the Government of Sweden, approve the export of amounts in excess of the group/sub-group levels specified in Annex I to this Agreement up to 3 per cent of these levels (carry forward) for the relevant period. Where specific group/sub-group levels have been increased by carry forward the Government of Pakistan shall inform the Government of Sweden of the carry forward quantities and debit these to the corresponding group/sub-group levels, which are or may be agreed upon for the subsequent period.
- (d) During each of the periods in columns e - h of Annex I to this Agreement the Government of Pakistan may, after consultation with the Government of Sweden, approve the export of amounts in excess of the group/sub-group levels specified in Annex I to this Agreement up to 3 per cent (swing) of these levels. Where specific group/sub-group levels have been increased by swing a corresponding reduction shall be made in one or more of other group/sub-group levels. For the purpose of calculating swing, the conversion factors in Annex IV shall apply.
- (e) During each of the periods in columns e - h of Annex I to this Agreement, the additional export quantities resulting from carryover, carry forward and swing taken together shall, for each specific group/sub-group level, not exceed 3 per cent of the respective agreed level.

Article 7

If the information available to the Swedish authorities shows that the quantitative limit for the category of products specified in an Export Certificate has already been reached or the unused portion of that limit is insufficient to cover the goods specified in the certificate, the said authorities may refuse to admit any quantity in excess of the quantitative limit. In this event the Government of Sweden shall inform the Government of Pakistan as soon as possible. Should any excess quantity be permitted to enter Sweden, the Pakistani authorities shall, upon information by the Swedish authorities, deduct the overshipped quantity from the relevant level which is agreed or may be agreed upon for the following restraint period.

Article 8

Both parties regard it as essential that exports to Sweden of goods listed in Annex I are evenly spaced throughout the period of agreement and that, in the allocation of quotas, due consideration is given to traditional patterns of trade. Accordingly, the Government of Pakistan undertakes to provide a procedure to achieve this.

Article 9

The Government of Pakistan will forward to the Government of Sweden, via the Embassy of Sweden in Islamabad, monthly statistics on a cumulative basis of the quantities of the groups 4, 5, 9, 10, 13, 14 and of the weight of the rest group and sub-group 2, listed in Annex I, for which duly endorsed export certificates for exports to Sweden have been issued. The statistics shall reach the Government of Sweden within a period of two months from the month of reference.

The Swedish Government will forward to the Government of Pakistan monthly statistics on a cumulative basis of licences issued for imports from Pakistan of the above mentioned groups listed in Annex I. The statistics shall reach the Government of Pakistan, via the Embassy of Sweden in Islamabad, within a period of two months from the month of reference.

Article 10

If the competent Swedish authorities are informed that textile products which have been debited to the restraint levels in Annex I to this Agreement have been imported into Sweden and subsequently reexported therefrom, the Government of Pakistan will be notified and may then credit the quantities involved to the levels set out in Annex I to this Agreement.

Article 11

The Government of Pakistan and the Government of Sweden agree to consult each other, at the request of either,

when any problem arises from the implementation of this Agreement. The Government of Pakistan and the Government of Sweden furthermore agree to enter into consultations on the extension, modification or elimination of limitations before the end of the period of agreement.

Article 12

The Government of Pakistan and the Government of Sweden agree to collaborate with a view to taking appropriate action to avoid circumvention of limitations by such devices as transshipment, re-routing, fraud etc.

Article 13

Either Government may terminate this Agreement before the end of the period of validity, provided that at least sixty days' notice is given. In such event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

Article 14

The Annexes of this Agreement shall be considered as integral parts of the Agreement.

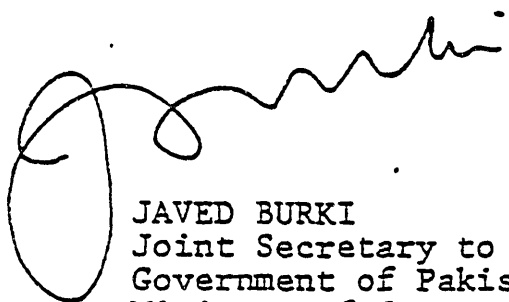
Article 15

This Agreement has been drawn up in two copies in the English language, each of these texts being equally authentic.

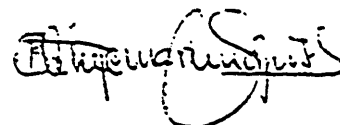
Done in Islamabad on 22nd December, 1983.

For the Government
of Pakistan

For the Government
of Sweden



JAVED BURKI
Joint Secretary to the
Government of Pakistan
Ministry of Commerce



INGEMAR SUNDOUIST
Charge d' Affaires a.i.
Swedish Embassy
Islamabad

(a) Group No	(b) Ex Swedish Tariff Classification No (CCCN)	(c) Description	(d) Unit	(e) Level for period (12 months)	(f) Level for period (12 months)	(g) Level for period (12 months)	(h) Level for period (10 months)
4	60.04.70-, 80-, 90-	Underwear (including underwear T-shirts) knitted or crocheted, other than shirts, night garments and tights		1181803	1187003	1191276	996899
5	60.05.30-	Sweaters, pullovers, slippers, jumpers and cardigans etc (including outerwear T-shirts), knitted or crocheted	Pieces	246010	247487	247981	207684
9	60.05.60- 61.02.006, 20-, 30-, 40-, 99-	Costumes, dresses and skirts	Pieces	131594	132252	132648	110982
10	60.05.80-, 82-, 84- 61.02.006, 50-, 99-	Blouses	Pieces	235589	236767	237714	199086
13	62.02.11-, 19-, 792-793	Bed linen	Kilo-grammes	552025	554233	557004	466027
14	62.02.31-, 39-, 792-793	Towels and similar articles	Kilo-grammes	254019	256559	259381	218745
Rest group 1-3, 6-8, 11(ex- cept 11e) 12, 18 and 19	60.03.00-, 10-, 90-	Stockings, understockings, socks, ankle socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, other than ladies' stockings of continuous synthetic fibres					

Aggregate level for groups 4 and 5:

- sublevel for group 4:

- sublevel for group 5:

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)
60.04.10-	21-, 25-, 60-	Shirts, nightwear, panty hose and tights, knitted or crocheted		38063	38672	39329	33364
60.05.10-	20-, 80-, 81-, 83-, 84-, 85-, 87-, 89-	Outer garments, knitted or crocheted, other than sweaters, pullovers etc (group 5), costumes, dresses and skirts (ex group 9) and blouses (ex group 10)					
61.01.00-	10-, 30-, 41-, 45-, 50-, 70-, 90-, 95-	Men's and boys' woven outer garments					
61.02.00-	11-, 15-, 60-, 80-, 90-, 95-, 99-	Women's; girls' and infants' woven outer garments other than costumes, dresses and skirts (ex group 9) and blouses (ex group 10)	Kilo-	61661	62648	63713	54050
61.03.10-	20-	Men's and boys' shirts and nightwear, not knitted or crocheted	grammes				Out of this quantity, not more than 20 % maybe used for any single item (except shirts) in the rest group
61.04.10-		Women's, girls' and infants' nightwear, not knitted or crocheted					
62.01.a11		Travelling rugs and blankets					
60.05.90-		Table linen					
62.02.21-	29-, 792-793						
60.05.90-	91-	Curtains, bedspreads and other					
62.02.51-	59-, 71-, 79-	furnishing articles (e.g cushion covers, loose covers for furniture, table covers, motor car seat covers)					

1) Conversion factor:
1 shirt equals 0,25 kgs

ANNEX II

Definition of "Impregnated Fabrics"
for the purposes of Article 4

1. Fabrics of cotton, wool or man-made fibres or any blend containing one or more of those fibres in which either wool represents 17 per cent or more by weight or any or all of those fibres in combination represent 50 per cent or more by weight of the unfinished fabric shall be defined as "impregnated fabrics" where those fabrics have been impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials whatever the nature of the plastic material (compact, foam, sponge or expanded).
2. The definition does not cover-
 - (a) Fabrics which, after impregnation, coating, covering or lamination, cannot, without fracturing, be bent manually around a cylinder of a diameter of 7 mm at a temperature between 15° C and 30° C.
 - (b) Fabrics either completely embedded in artificial plastic material or coated or covered on both sides with such material.

ANNEX III

ORIGINAL

Importer's copy

2 No

1 Exporter (name, full address, country)	EXPORT CERTIFICATE (TEXTILE PRODUCTS)	
3 Consignee (name, full address, country)		
6 Place and date of shipment - Means of transport	4 Quota period	5 Group number
	7 Country of origin	8 Country of destination
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS	9 Approved and debited quantity against restraint level	
	11 Quantity or weight	12 FOB Value

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY

I, the undersigned, certify that the goods described above are originating in _____ in accordance with provisions in force in Sweden and these goods have been charged against the quantitative limit established for the quota year shown in box no 4 in respect of the group shown in box no 5 by the provisions regulating trade in textile products with Sweden.

14 Competent authority (name, full address, country)

At on
(Signature) (Stamp)

ANNEX IV

For the purpose of swing, the following conversion factors shall apply:

<u>Group no</u>	<u>Description</u>	<u>Pieces per kilogrammes</u>
4	Underwear etc	10,25
5	Sweaters etc	8,90
9	Costumes etc	4,35
10	Blouses	8,35